

# ИЗ ОПЫТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВИДЕОРЕСУРСОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Т. М. Писакова

*Белорусский государственный университет,  
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, pisakovatm@bsu.by*

В этой статье рассматривается, почему аудиовизуальные средства могут быть эффективным ресурсом для преподавания и изучения языка, и возможности их адаптации при изучении темы «Карьера. Работа» на примере отрывков из фильма «Дьявол носит Прада», сериалов «Теория большого взрыва» и «Друзья». Автор описывает ряд методов и подходов использования фильмов в изучении языка, предоставляет онлайн-ресурсы для занятий, приводит примеры заданий и упражнений. Делается вывод, что аудиовизуальные материалы эффективно развивают все языковые навыки, повышают мотивацию и творческую активность учащихся.

**Ключевые слова:** аутентичный материал; использование видеоматериалов; языковая и речевая компетенция; межкультурная коммуникация; навыки говорения; навыки восприятия речи на слух; коммуникативные навыки.

## FROM THE EXPERIENCE OF USING VIDEO RESOURCES IN TEACHING ENGLISH

Т. М. Pisakova

*Belarusian State University,  
4 Niezaliezhnasci Avenue, Minsk 220030, Belarus, pisakovatm@bsu.by*

This article examines why audiovisuals can be an effective resource for language teaching and learning and the possibilities of adapting them when studying the topic «Career. Work» on the example of excerpts from the movie «The Devil Wears Prada», TV series «The Big Bang Theory» and «Friends». The author describes a number of methods and approaches to using movies in language learning, provides online resources for lessons, and gives examples of assignments and exercises. It was concluded that audiovisual materials effectively develop all language skills, increase students' motivation and creative activity.

**Keywords:** authentic material; use of video materials; language and speech competence; intercultural communication; speaking skills; listening skills; communicative skills.

Кино – эффективный инструмент для обучения английскому языку. Использование кинофильмов дает возможность студентам познакомиться глубже с англоязычной культурой, развивает языковую компетенцию и умение использовать язык для различных целей: для приветствия, обращения с просьбами, постановки вопросов, уточнения информации, написания комментариев, умения понимать правила ведения разговора, такие как соблюдение очередности, умения выслушать и не перебивать собесед-

ника, введение новой темы и поддержание беседы. Видеофильм имеет довольно сильное эмоциональное воздействие на учащихся, влияет на формирование личностного отношения к увиденному. При соприкосновении с происходящим на экране создаются условия наиболее приближенные к естественным [1, с. 32].

Помимо развития навыков аудирования, фильмы, демонстрируемые в классе, можно использовать в качестве фонового материала для дальнейшей тренировки навыков говорения, чтения и письма. В качестве примера можно предложить учащимся разыграть ролевые игры, прочитать рецензии на фильмы или написать краткое описание понравившейся сцены. Цель данной статьи – описать особенности работы с художественными фильмами.

При отборе фильмов для использования на занятиях преподаватели должны учитывать его интересность и разносторонность с лингвистической, культурной и тематической точек зрения. В целом, преподаватели должны стараться избегать фильмов, содержащих некоторые из следующих элементов:

- высокая вербальная плотность (много речи и очень мало действия);
- натурализм в речи (например, все говорят одновременно, что затрудняет понимание диалога);
- язык эпохи, встречающийся в адаптациях драматических произведений и исторических фильмов, поскольку он может вызвать трудности с пониманием, так как слова могут быть слишком формальными (литературными) или старомодными;
- использование технического языка /арго (сленг или жаргон, относящийся к определенной группе);
- диалект и региональные акценты, поскольку они известны неправильным произношением звуков.

Далее приведены некоторые виды заданий, используемые на разных этапах работы с видеоресурсами:

- завершение предложений путем выбора слов, которые лучше всего подходят для каждого пробела; список слов предлагается для каждого упражнения;
- составление из слов предложений, восстановление последовательности диалоговых реплик;
- сравнение персонажей, обычаев, окружения, культуры или образа жизни;
- переписывание субтитров и сравнение их с реальными, использованными в фильме;
- прогнозирование (предположите, что произошло до и после выбранного эпизода);
- расследование (игра в детектива, определение места, времени, жанра, настроения, основываясь на культурных подсказках, найденных в фильме/клипе);
- обмен личным опытом, обсуждение любимых сцен, концовки;
- обсуждение любимых или нелюбимых персонажей;
- обсуждение альтернативной концовки;
- выделение ключевых тем/проблем;

- воссоздание сцены и импровизация;
- написание рецензии на фильм (письменная, устная, блог, видеодневник, подкаст);
- презентация фильма (индивидуальная или групповая);
- разработка нового постера к фильму;
- написание альтернативной концовки;
- пересказ сцены с разных точек зрения.

Показ целого полнометражного фильма в аудитории представляет-ся невозможным ввиду ограниченности по времени, насыщенности программы на семестр и недостаточности выделенных на ее прохождение часов, поэтому является целесообразным использование отрывков из фильмов продолжительностью до 4–5 минут, которые можно найти на сайте *Youtube*.

На специальности Востоковедение большое место отводится изучению темы «Карьера. Работа». В рамках аспекта общелитературного английского языка мы обсуждаем важность жизненных перспектив, целей и профессионального самоопределения. В рамках аспекта Межкультурное речевое общение акцент сдвигается на знакомство с опытом разных культур на нахождение баланса между работой и личной жизнью. Мы ориентируемся также на приздание практикоориентированности нашим занятиям, поэтому обязательно включаем тренинги собеседования, изучаем статьи, посвященные этой теме, правила поведения до, во время и после интервью, дресс-код, прорабатываем ответы на каверзные вопросы интервьюера. Большим подручным помощником в изучении данной темы является художественный фильм «Дьявол носит Прада», сериалы «Теория большого взрыва» и «Друзья». Правила поведения на собеседовании хорошо проиллюстрированы в отрывке собеседования Э. Сакс на работу в модный журнал «*Runway*» [2]. К моменту просмотра видеоролика лексика по данной теме изучена, поэтому сюжет служит стимулом для дискуссии и обсуждения позитивных и негативных моментов на собеседовании. Перед просмотром студенты получают следующий список вопросов:

1) *What is Andy's work experience?* 2) *Is she dressed appropriately for the interview (keep in mind that she's applying for a job at a fashionable magazine)?* 3) *Has she done any research about her future job and her boss?* 4) *How do these words characterize Andy: «You're right. I don't fit in here. I'm not skinny or glamorous and I don't know that much about fashion but I'm smart. I learn fast and I will work very hard»?* 5) *What kind of boss is Miranda?* За просмотром следует дискуссия: «*Will she get this job? Prove your point of view*»

Еще один пример собеседования из сериала «Друзья», в котором главная героиня Рейчел претендует на работу у Ральф Лорен [3]. После просмотра проверяем понимание: *What kind of job will Rachel get if she passes the interview? What advice did Rachel's friends give her regarding how to shine in her job interview? What awkward situation did she find herself in during her first interview? How did Mr. Zellner's respond when Rachel asked if it would be completely inappropriate to give him a hug during the second interview?* Видеосюжет затрагивает злободневную тему профессиональных взаимоотношений директора и подчиненных, неподобающего

поведения на рабочем месте. Поэтому следующим этапом идет дискуссия: «*Discuss the challenges of maintaining professionalism and boundaries in the workplace, particularly when dealing with power imbalances or inappropriate behavior. What strategies can individuals and companies use to create a safe and respectful work environment?*».

Тема профессиональных качеств руководителя раскрывается в еще одном отрывке из фильма «Дьявол носит Прада» [4]. После просмотра ролика студенты описывают атмосферу, царящую в офисе перед прибытием туда босса, затем получают карточки, на которых дан список качеств руководителя, им нужно распределить качества в две колонки – 1) *qualities of a good boss*; 2) *qualities of a bad boss* и 3) также выбрать слова, служащие характеристикой М. Пристли (*hard-working, bad temper, impolite, ruse, easy-going, unpleasant, responsible, punctual, honest, clever, sociable, shy, idle, communicator, dishonest, dumb, independent, polite, arrogant, decisive, self-centered, intimidating, great listener, humble, takes responsibility, shows empathy, authoritative, secretive, sense of humour* и т. д.) Можно предложить дополнить списки качеств и обсудить в парах или группах с какими качествами руководителя они бы никогда не смирились.

Еще одна тема фильма «Дьявол носит Прада» – особенности работы помощника руководителя [5]. После просмотра отрывка студенты 1) воспроизводят ситуации, в которых были употреблены следующие слова и выражения: *voicemail, to be chained to the desk, letter opener, to run errands, a total psycho, to take a message, to hire, to be in charge of one's schedule, a mock-up, the current issue* и 2) обсуждают зоны ответственности двух помощниц руководителя – Энди и Эмили.

Тему белых и синих воротничков затрагивает видеосюжет из сериала «Теория большого взрыва» [6]. После просмотра студенты обсуждают следующие вопросы:

1. *What kind of job is Cooper pursuing?*
2. *What prevents him from selecting an option of doing deliveries for a florist?*
3. *What was Cooper's most recent occupation before seeking a menial job?*
4. *What is the interviewer's job? What is Cooper's opinion of it? How does it characterize him?*
5. *What is the significance of Mr. Cooper's question, «What's sheetrock?» in the context of the job interview?*
6. *Do you know anybody who had to consider taking a job that was far below his or her skill level or expectations? What factors influenced their choice?*
7. *In your opinion, how should society value different types of work, and what role does education play in shaping our perceptions of various professions?*
8. *Comment on the following statement: «All occupations are in need and important».*

Использование видео и наличие структурированных материалов к нему (учебных пособий, созданных для конкретных фильмов) помогает студентам развивать все четыре коммуникативных навыка – говорение, чтение, письмо и аудирование. Они служат ценным педагогическим по-

собием, как для использования в классе, так и для самостоятельного изучения. Они способствуют достижению конечной цели – вызвать мотивацию учащихся, стимулировать их воображение и творческие способности, улучшить межкультурное понимание.

### **Библиографический список**

1. Верисокин, Ю. И. Видеофильмы как средство мотивации школьников при обучении иностранным языкам / Ю. И. Верисокин // Иностранные языки в школе. – 2003. – № 5. – С. 31–35.
2. The Devil Wears Prada (2/5) Movie Clip – Andy's Interview (2006) // Youtube. – 19.06.2015. – URL: [https://www.youtube.com/watch?v=b2f2Kqt\\_KcE&t=46s](https://www.youtube.com/watch?v=b2f2Kqt_KcE&t=46s) (date of access: 29.05.2025).
3. Friends: Rachel Has A Ralph Lauren Interview (Season 5 Clip) // Youtube. – 09.09.2023. – URL: <https://www.youtube.com/watch?v=H3fUn4le238> (date of access: 29.05.2025).
4. The Devil Wears Prada – Gird Your Loins – Flickfeast's Scene Stealers // Youtube. – 12.04.2017. – URL: <https://www.youtube.com/watch?v=DGkK4M9oA54> (date of access: 30.05.2025).
5. THE DEVIL WEARS PRADA Clip – «Personal Assistant» (2006) // Youtube. – 02.06.2021. – URL: <https://www.youtube.com/watch?v=jjJ-aeBj9Y&t=214s> (date of access: 30.05.2025).
6. Sheldon Goes to a Job Recruiter | The Big Bang Theory // Youtube. – 16.02.2024. – URL: <https://www.youtube.com/watch?v=KgjXonzIFTw> (date of access: 30.05.25).